

POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES ET UNE LONGUE DURÉE DE VIE

Instructions d'installation des buses

Coupe-racines

Version française · Octobre 2026

Modèles inclus

- Coupe-racines 1/2".
- Coupe-racines 1/4".



Coupe-racines 1/2"



Coupe-racines 1/4"

IMPORTANT Ces buses doivent être utilisées uniquement comme partie d'un système approprié de nettoyage à l'eau sous haute pression. La pression, le débit, le flexible et les éléments de connexion doivent correspondre au calibrage et au modèle utilisé.

Modèles inclus et champ d'application

Ces instructions décrivent le montage, l'utilisation, l'entretien et le stockage des buses BRUNA Coupe-racines. Elles doivent être conservées avec l'équipement et rester accessibles au personnel effectuant des travaux de nettoyage de canalisations.

Modèles inclus

- Coupe-racines 1/2".
- Coupe-racines 1/4".

Fabrication, vente et service

BRUNA · Roberto Bruña, S.L.

C/ Recta de Heras, 7

39619 San Salvador · Cantabria · España

www.robertobruna.com

Sommaire

1. Introduction
2. Description générale
3. Sécurité
4. Transport, nettoyage et stockage
5. Montage, installation et première utilisation
6. Utilisation
7. Entretien
8. Pannes et solutions
9. Démontage et élimination
10. Données techniques

1. Introduction

BRUNA conçoit et fabrique des buses haute performance pour le nettoyage des canalisations et des réseaux d'assainissement. Ce manuel est consacré exclusivement à la famille Coupe-racines, conçue pour couper et éliminer les racines à l'intérieur des canalisations à l'aide de jets d'eau haute pression et d'éléments de coupe remplaçables.

2. Description générale

Les buses Coupe-racines se raccordent à un flexible haute pression et combinent des jets d'eau avec des parties coupantes pour intervenir sur les racines, les résidus durcis et les dépôts similaires. Le modèle 1/2" est destiné aux diamètres de canalisation plus importants, tandis que le modèle 1/4" est utilisé pour les plus petits diamètres et les accès réduits.

3. Sécurité

- Dépressurisez complètement le système avant de monter, démonter, nettoyer ou entretenir la buse.
- Ne dirigez jamais les jets haute pression vers des personnes, des animaux, des installations électriques ou des éléments non prévus pour le travail.
- Introduisez la buse dans la canalisation avant d'appliquer la pression.
- N'utilisez pas une buse dont les lames, filetages, corps ou inserts sont endommagés.
- Utilisez une protection oculaire, des gants adaptés et des chaussures de sécurité antidérapantes.
- Délimitez une zone de travail sûre et tenez les personnes non autorisées à l'écart.

4. Transport, nettoyage et stockage

Transportez les buses à l'abri des chocs. Après utilisation, retirez les salissures et résidus, séchez complètement la buse et rangez-la dans un support ou une mallette évitant les chocs et maintenant les jets dégagés. Ne stockez pas la buse pendant de longues périodes avec de l'eau à l'intérieur.

5. Montage, installation et première utilisation

- Vérifiez que le modèle convient au diamètre de la canalisation et au débit disponible.
- Vérifiez la compatibilité du filetage entre la buse, l'adaptateur et le flexible.
- Contrôlez visuellement les lames, vis, jets et l'état général du corps.
- Vissez la buse sans forcer le raccordement et serrez avec l'outil adapté.
- Introduisez la buse de manière contrôlée dans la canalisation avant de mettre le système sous pression.
- Commencez le travail progressivement et observez le comportement de la buse depuis une position sûre.

6. Utilisation

N'appliquez la pression que lorsque la buse se trouve à l'intérieur de la canalisation et dans une position sûre. Contrôlez l'avance et le recul afin d'éviter les blocages, chocs et surcharges. En cas de perte de performance ou de comportement anormal, arrêtez le travail, dépressurisez le système et inspectez la buse.

7. Entretien

- Contrôlez régulièrement l'état des lames et remplacez-les si elles sont usées ou endommagées.
- Nettoyez les jets sans utiliser d'outils susceptibles de déformer les inserts.
- Vérifiez le serrage des vis et éléments de fixation après les travaux intensifs.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange BRUNA ou des composants approuvés pour le modèle concerné.

8. Pannes et solutions

Symptôme	Cause possible	Action
Coupe insuffisante	Lames usées ou endommagées	Remplacer les lames et vérifier l'ensemble avant de poursuivre.
Poussée irrégulière	Jets partiellement obstrués	Dépressuriser et nettoyer les jets ; vérifier l'absence de dommages.
Perte de performance	Débit insuffisant ou calibrage incorrect	Contrôler le débit, la pression et le calibrage de l'équipement.
Blocages fréquents	Diamètre de canalisation inadapté ou mauvaise utilisation	Confirmer la plage recommandée et travailler avec une avance contrôlée.

9. Démontage et élimination

Dépressurisez complètement le système avant de démonter la buse. Manipulez les lames et arêtes vives avec précaution. En fin de vie, séparez les composants par matériau et éliminez lubrifiants, vis, lames et autres déchets conformément à la réglementation locale.

10. Données techniques

Données extraites du catalogue BRUNA 2026. Les valeurs de débit correspondent au débit minimum de référence publié pour chaque modèle. Le calibrage final doit correspondre à l'équipement du client.

Modèle	Filetage	Canalisation	Jets	Débit	Dimensions	Poids	Observations
Coupe-racines 1/2"	1/2" / 3/8"	90 - 200 mm	A: 6 × M4 · F: 3 × M4	à partir de 41 l/min	35 × 70 mm	0,334 kg	Lames remplaçables
Coupe-racines 1/4"	1/4" / 1/8"	50 - 160 mm	A: 6 × M4 · F: 3 × M4	à partir de 41 l/min	28 × 54 mm	0,158 kg	Éléments de coupe rotatifs

IMPORTANT Des jeux de lames de rechange sont disponibles pour le Coupe-racines 1/2".